

**Poland-Warsaw: Engineering design services****OJ S 9/2024 12/01/2024****Contract award notice – utilities  
Services****Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

**Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m.st. Warszawie S. A.  
zarejestrowane w Krajowym Rejestrze Sądowym w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w  
Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS  
0000146138

National registration number: 015314758

Postal address: Pl. Starynkiewicza 5

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 02-015

Country: Poland

Contact person: Karolina Długołęcka Pion Zamówień Publicznych – Dział Postępowań

E-mail: [d-zamowien@mpwik.com.pl](mailto:d-zamowien@mpwik.com.pl)

Telephone: +48 224455316

Fax: +48 224455315

**Internet address(es):**Main address: [www.mpwik.com.pl](http://www.mpwik.com.pl)**I.6. Main activity**

Water

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Opracowanie dokumentacji projektowo–kosztorysowej na wykonanie remontu ścian i dachu  
budynku stacji transformatorów, zlokalizowanego na terenie Oczyszczalni Ścieków „Dębe”  
Reference number: 01370/WS/PW/PZP-DRZ-WRI/U/2023

**II.1.2. Main CPV code**

71320000 Engineering design services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Opracowanie dokumentacji projektowo–kosztorysowej na wykonanie remontu ścian i dachu  
budynku stacji transformatorów, zlokalizowanego na terenie Oczyszczalni Ścieków „Dębe”  
(szczegółowy opis zawiera Część III SWZ).

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 50 000,00 PLN

**II.2. Description****II.2.2. Additional CPV code(s)**

71320000 Engineering design services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL912 Warszawski wschodni

Main site or place of performance: Serock

**II.2.4. Description of the procurement**

Opracowanie dokumentacji projektowo–kosztorysowej na wykonanie remontu ścian i dachu budynku stacji transformatorów, zlokalizowanego na terenie Oczyszczalni Ścieków „Dębe” (szczegółowy opis zawiera Część III SWZ).

**II.2.5. Award criteria**

Price

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

szczegółowe określenie terminu realizacji zamówienia znajduje się w projekcie umowy.

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Description****IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

**IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system****IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**IV.2. Administrative information****IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2023/S 183-573445](#)

**IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system****IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice****Section V: Award of contract**

---

**Contract No: 1**

**Title:**

Opracowanie dokumentacji projektowo–kosztorysowej na wykonanie remontu ścian i dachu budynku stacji transformatorów, zlokalizowanego na terenie Oczyszczalni Ścieków „Dębe”

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

21/12/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Studio Budowlane "UNITY" S.C. Małgorzata Tischner, Damian Cyrta

Postal address: ul. Kędzierskiego 2/66

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 01-493

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 150 000,00 PLN

Total value of the contract/lot: 50 000,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**V.2.6. Price paid for bargain purchases**

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

1. Jeżeli z uzasadnionej przyczyny wykonawca nie może złożyć dokumentów wymaganych przez Zamawiającego w pkt III.1.2 ogłoszenia, Zamawiający dopuszcza złożenie przez wykonawcę innych odpowiednich dokumentów w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu określonych w pkt III 1.2 ogłoszenia.

2. Dotyczy odpowiednio pkt III.1.2): Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu, w stosownych sytuacjach oraz w odniesieniu do przedmiotowego zamówienia, lub jego części, polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych lub sytuacji finansowej lub ekonomicznej innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków prawnych, na zasadach określonych w IDW (pkt 6.8 IDW, z uwzględnieniem obowiązku złożenia dokumentów tam wskazanych). Jednocześnie Zamawiający informuje, że zakazane jest poleganie na zdolnościach

technicznych lub zawodowych lub sytuacji finansowej lub ekonomicznej podmiotów, o których mowa w art. 5k ust. 1 lit. a) – c) rozporządzenia (UE) nr 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576.

3. Oferta powinna być sporządzona w języku polskim. Dokumenty w języku obcym należy złożyć wraz z tłumaczeniem na język polski.

4. Ofertę wraz z wymaganymi dokumentami należy sporządzić i złożyć zgodnie z zasadami określonymi w ogłoszeniu, IDW oraz w obowiązujących przepisach prawa, w tym w Rozporządzeniu wskazanemu w pkt 1.2.2. IDW.

5. Przedmiotowe zamówienie jest częścią większego zamówienia udzielanego w częściach. Każda część stanowi przedmiot odrębnego postępowania w ramach zamówienia udzielanego w częściach. Wartość części zamówienia nie przekracza kwoty określonej w przepisach, do których odsyła art. 3 ust. 1 ustawy Pzp. Wartość całości zamówienia przekracza kwotę określoną w przepisach, do których odsyła art. 3 ust. 1 ustawy Pzp.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej na zasadach określonych w Dziale IX Pzp.

2. Środkami ochrony prawnej są:

a) odwołanie,

b) skarga do sądu.

3. Kwestie dotyczące odwołania uregulowane są w art. 505-578 ustawy Pzp.

4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom i uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 579-590 ustawy Pzp.

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza - Biuro Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800 / +48 224587803

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

08/01/2024